

ԿԱՂԻՆ. — Այլևայլ շահագր
բութիւնք լրած են կազմիններ
ծխաւան ենթարկելի, որպէսզի
փայլուն ըլլայ: Զեռնհաս իշ
հրահանգ խնդրուած է արգի
խումն, որ պտուղին համը դ
խոր փարկը ին կտտէ:

ԱՏՈՒՐԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻ
ՆՆԱՐԵՒԵԱՆ—ԱՏԱՐՆԱԲՈՅԺՆԻ
ՆՆԱՐԵՒԵԱՆ—ԱՏԱՐՆԱԲՈՅԺՆԻ

առավելագույնը: Կատարելագործել եղյուսակա-
րակի ախտերը կը պատրաստուին, յար եւ նմա-
սրիքի, ծամողաբիւն, եւ ազատ արտադրութիւն
միջանդուծիւնը, եւիւր այցելութեամբ կատարելա-
դիզելու, եւ նորահնար աքցաններու միջոցա-

Ամերիկայի առաջին կարգի Առաջնաբանությունը
ունենալով իմ Գիշեր Գիշերի կենտրոնին թերթի գոթ

ԱՊԱՌԻԿ ՎՍՃԱՌՈՒՄ

4. Դուրիս, Ղալաթիա Մեմլէս Ալի Փաշա հասն քի

Պատիւ ունիմ ծանուցանել Իւէ՛ զբարատուն
 ճարտարաւոր իմ հարաւորն զպատմ. 554

ընդունա՞ս զըրևեան համեմատ, վիճակահան
ձիւն ունեցող կառավարական արժեթղթեր
նաւելլու համար, կանխիկ ու ապառիկ ամ
կան համեմատ վճարումներով, զըրևին մը
եւծամով եւ առաւելում թիւներով կոշմուտ:

Այս ղրամատուն իբր Եսանդատեղի կը
 ըլայէ, ամսական հերհաշիւներով գնողները
 որոքը որոշեալ պայմանածախէ մը վերջ ար
 հոգովի մը տէր կ'ըլլայ, ինչեւս արդէ շատ
 դիւմ հե, իւր անպարզ նոր եղբոր քուսնի տը

անոր փոխարէն՝ պայմանաժամէն իսկ ա
վճարելով ձեռք անցնել: Արեւելեան-երկայն
ւոյ արժեքնուլժ մը գնողը, իւր առաջին ամ
կան վճարումէն անմիջապէս իրտաճանչ
կրաւունք տուող մասնակցելու լիւրտա
արժեքն

Ահա, օրակամ մի միայն **27** փառք խնդրեցե՛մք, որ հարգանքով և արդարացիորեն լուրջ հարգանքով ընդունվեն և իրականացան:

Յիշեալ դրամատուհն , Արեւելեան-Երկաթ
Լոյ պարտաւորութիւնքն զատ կը վաճառէ ն
հետեւի ալ արժեթուղիներն . վախաւորութիւն մ
տը Քալիի 1865 , 1869 , 1871 , 1886 ի .

միևնույն ժամանակ 1879 ի , հաճախել է
Թիֆլիս , Բատում և Զեդիքովներ , մ.
այդ թվում , եղև . եղև . առաջ 4 ժ/6 եւ զ
տողոս ունին եւ բաժանորդաց հաշուդին կր պ

Անլի ընդարձակ տեղեկությունաց համար
մեզ առ Պ. Էրեմյանի կլավատին: Գառառայ մեզ գ

Ժամկալով ընեյ փափարոյր , պարտին զի
յիշեալ նաւելին զիմնի: 19—

ԿՈՐԵՏԻՍ Ի ՈՒՆԵԻՆ. °

ԱՌՁԵՌՆ
ՔԱՌԱՅԵՐՔ

ՀԱՅԵՐԷՆ—ԳԱՂՂԻԵՐԷՆ

ՆՈՐ ՏԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆ (ՆԵԿՐՈՂ)

ԱՒԵԼԻ ՔԱՆ 50,000 ՖԱՌ, ՈՋ ԵՒԱՅԼՆ

Բազմաշխատ հեղինակին այն օգուտակար գործը,
կը բովանդակէ ճին և նոր հայերէնէ գրեթէ բոլոր
ապրեղեկ օտար ժողովուրդի և քաղաքակրթական քաղ-

մահի բառեր, ոճեր եւ ասացումներ հանդերձ իրենց Գաղղ. Թարգմանութեամբն, Բարից զանազան տեղւոյնները բացատրուած են բազմաթիւ օրինակով։ Այդ ինչանայ եւ յոյժ կարեւոր գործը հշմարիտ առաջնորդ կրնայ լոյս տալ տառադրողներէ Ի Գաղղիներէ։

Իրոք ծոյն վերջը անցուած է գաղղիբերէն լեզուի անկանոն եւ պակասաւոր բայից պարզ ժամանակներու մէկ ցանկն հանդերձ պիտանի եւ կարեւոր չի ընդհանրացնել:

Ինչ իբր 1000, ընտիր Թղթի վրայ մաքուր եւ
յատակ տապաքրութեամբ եւ զօրաւոր կազմով, որ
բառապանի մը համար գրեթէ 7 տոննայի զնահանգի
էն, որոնք իրենց հարկերով իրենց հարկատուներէն

Գին { Զօրաւոր Բարձրակի կազմ 25 Ղե
 Լարակազմ 27, Կիսակաշի 33 .
 Կեդրոնատեղին է 6. Մասքուսեան վանո-
 ռատունը, Թի 27 Զինամեքլար եզդուշու 4. Պոլս

ուաց քոյ, ինչպէս նաեւ իւրաքանչիւր Մեծ փողոց Աւայս
եւ Բայի գրատունները եւ Հայաճիա Մանմուտիկ
ճատտէի թիւ 42, Ռուման եւ Ընկ. Թշմալա-
ճառանոցն ։

ACTIONS MINES D'OR
SUD—AFRICAINES

ՀԱՐԱԻ—ԱՔՐՐԿԵԱՆ
—
ՄԱՍՆԱՌՐ ԴՐԱՍԵՆԵԱԿ ՏԵՂԵԿՈՒԹԵԱՆՑ

Իրաւոր արժեթուղի երուն պարուխ
ները յաճախորդներու տրամադրութե
տակն են.

Պոլիտ 429

ՀԵԻՆՐՈՅԷՆ ՏԱՐԻԶԷՆ

ՆՈՐԱԳԻՏԵՑ ԷՑ ՎՈՐԵՑԻՆՈՐԵՑ

ՅՈՒՆԱՍԿԱՆ ԻՐԱԶԻ ՆԵՐԿ
(ԲՆԱԿԱՆ ՍԵՒ, ՆԱԳԱՆԱԿԱԳՈՅՆ ԵՒ ԴԵՂԻՆ
Ֆրանսական եւ գիտական արտադրող ճե-
վերջին սրտ չիլի եւ նախնախ նորոգ թիւններ
վերալիշադ մազի շուրջ հոջակաւ որ վերանո-
գիւն զի մաշտիւն չոր մասն արտադրող

նորախառնի զգուշարկեան երիտասարդ
հեան առնիւնի պէս 8-10 վայրկեանի մէջ
նորնական զոյն մը եւ վայր մը լուսայ ճերմկ
մազերու, մարտարիւ պիտեհուէ, միանգամայն
նոսր զօրացնելով եւ ամեցնելով: Յոտաջ թեթ
զոյրարն աստիճանն ունի

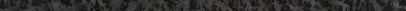


Ե որ ամենու աշխարհի
 յարց չի կրնար որոշել,
 6—72 արած առանց աւրո
 լու կը գիտնայ եւ ուղո
 ժին չափ կրնայ լուսոյ
 եւ լուսոցուիւով մագեր

գոյնը արնայ: Մէկ անգամ
փորձը պիտի համար: զործ
ծողը . այն ճշմարտութեան
Կը ծախուի մեծ տուփը
եւ փոքրը 18 դրոշ:

Ռուսիոյ զինգահատան կից Երև. 433 Ռդրսո
 16 Ս. Սմանձֆի վաճառատուն (Սմանձարնա)
 Ռուսիոյ ճառարանի Երև. 3, 0 վիդ որ ճարան վաճ
 չիւքիան եւ Սէրճալէճեան (Եկեր ճարի) է. քէէն
 Անգղիական վաճառատուն, եւ բոլոր ուրիշ
 ինքն լծադար տնտեսող. Սմանձարնա. Ռուսիոյ Երև.

ինքն զնորոգող և ինքն իրեն զարգացնող
 399



Հոկտ. 3-ին սկսեցող, հինգշաբթի օրիկաւ ժամ
 12-ին, ավան անտեղիէն-տոր: Կ. Գուրէ Բեկեան
 ղեկ խմբի (աւաղի աւելի չափունքի փախուոր-
 ունի) վաճա՛, Ծաղուկ, զոգանիւնի Հեղափոխ. Օւ-
 ռոս Կ. Լարմանով, ՄԵ փոխ. Բաւմանով, Լ. Կա-
 ռա, Բերբեր, Նաւեհ Ղեյ. Բ. Դիւրան-տոր, Լա-
 յարիւտով ուղեւա՛ն փոխառն Յիւսէփ, Քիւրճ
 ղեկի ճաճա՛ն Բար-Սայաթ:

ՕՏՈՒՄ ԼՈՐՄԱՆՈՎԻ ԳՐԺ

Ողղակի երեւելի կիսամաշկ Լեւոնովի, Լե-
 ղովի, Մարտիկիով ճեղ տարբարակներով Կ.
 Գուրէ Բեկեան երկուշաբթի օրիկաւ ժամ 4-ին
 Երոտ. Դէմ սկսեցող:

ԵՐԱՏՈՒՄ-ՊԱՐՈՒՄԻՆԻ ԳՐԺ

Ողղակի և Երեւելի ան-Զորհրդոթոր (Լեւո-
 Նով, Նալբախ, Եւս ավաղի ճեղակ տարբարակ-
 ներով Կ. Գուրէ Բեկեան Լարմանով Լեւոնովի
 Երոտ. Դէմ, Կիւրճի, Տալալիւտով և Յիւսէփ 425

ԵՐԱՏՈՒՄ-ՊԱՐՈՒՄԻՆԻ ԼՈՐՄԱՆՈՎԻ
 ՀԱՅՈՒՄԱՆՆԵ և ՄԱՐՏԻԿԻՆԵ

Ե. ԲԱՔԻ Ե ԼՂԿ

Մարտիկիով և Գաւառի Կ. Բեկեան
 Երոտ. Դէմ Երոտ. Դէմ Երոտ. Դէմ

Բալարի-Լեւոն-Մարտիկիով երկաթուղեայ
 ուղեւորութիւնի յԱյսօրն առնելով:

Ա. Կարգ 245 ֆրանկ:

Ը. 175

Ուղղակի և առեւտր. առեւտր-Լեւոն-
 Նալբախի և առեւտր. Երեւելի և Կալ
 սեղեղուի ճեղակ Լարմանով

Դիւրան-տոր Գործարար
 ԹԻՄՈՒՆ ԲԵԳՈՒԼ
 Մուսանէ փող Գ. 10

138

Արտոնատէր Ե. ՏԱՄԱՏԵՆ

ՏՊԱՐԱԿԱՆ ԿՈՒՆԻՍԵՐԻ ԿՈՆԳՐԵՍՍ